

REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DES LEITERS
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

Assunzione in servizio a tempo indeterminato dei vincitori / delle vincitrici e di idonei / di idonee del concorso pubblico di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico-professionale B1

Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis der Gewinnerinnen und Gewinner sowie von für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerbern des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1

IL SEGRETARIO GENERALE

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 110 del 7 giugno 2023 “Approvazione della graduatoria di merito del concorso pubblico per esami per la copertura di n. 25 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico-professionale B1, presso gli Uffici Giudiziari siti nel territorio della provincia di Trento e gli Uffici Giudiziari di Bolzano“;

Preso atto che la deliberazione sopra citata ha delegato a provvedimenti del Segretario generale:

- l’assunzione in servizio dei vincitori e degli idonei
- la presa d’atto dell’eventuale rinuncia all’assunzione in servizio
- l’assegnazione della sede di servizio e l’attribuzione del trattamento economico spettante agli assunti in servizio;

Vista la successiva deliberazione della Giunta regionale n. 176 del 13 settembre 2023 “Modifica della graduatoria del concorso pubblico per esami per la copertura di n. 25 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico-professionale B1, presso gli Uffici Giudiziari siti nel territorio della provincia di Trento e gli Uffici Giudiziari di Bolzano – Accoglimento reclami“;

Accertato che in base alle disposizioni vigenti la graduatoria potrà essere utilizzata anche per l’assunzione di personale a tempo indeterminato nella posizione economico

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 7. Juni 2023, Nr. 110 „Genehmigung der Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zur Besetzung von 25 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen“;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass laut genanntem Beschluss nachstehende Amtshandlungen mit Maßnahmen des Generalsekretärs vorzunehmen sind:

- die Einstellung der Gewinner und von für geeignet erklärten Bewerbern
- die Kenntnisnahme des eventuellen Verzichts auf die Einstellung
- die Zuweisung des Dienstsitzes und die Zuerkennung der den Eingestellten zustehenden Besoldung;

Aufgrund des späteren Beschlusses der Regionalregierung vom 13. September 2023, Nr. 176 „Änderung der Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zur Besetzung von 25 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und den Gerichtsämtern in Bozen – Annahme der Beschwerden“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass aufgrund der geltenden Bestimmungen die Rangordnung auch für die Einstellung von Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis

professionale B1 in profili professionali assimilabili;

Vista la e-mail di data 26 maggio 2023 con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto ad alcuni candidati vincitori / alcune candidate vincitrici per gli uffici di Bolzano, che a seguito del punteggio ottenuto nella prova unica scritta e in base alla scelta della sede di assegnazione potevano essere dichiarati vincitori / vincitrici oppure idonei / idonee per gli uffici di Trento, e pertanto si chiedeva di esprimere una preferenza per gli uffici di Trento oppure per gli uffici di Bolzano;

Vista la e-mail di data 14 giugno 2023 con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale, ha chiesto ai vincitori / alle vincitrici e ad alcuni candidati idonei / alcune candidate idonee di esprimere l'interesse all'assunzione a tempo indeterminato manifestando delle preferenze in merito all'assegnazione presso gli uffici siti a Trento, a Rovereto oppure gli uffici siti a Bolzano, e invitando i medesimi / le medesime a comunicare l'eventuale necessità di una proroga del termine di assunzione;

Viste le risposte alle mail sopra citate, nonché l'ulteriore corrispondenza intercorsa con alcuni dei candidati / delle candidate;

Accertato che con nota Protocollo: RATAA/0018836/23/06/2023-A (OMISSIS) ha rinunciato all'assunzione a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0018203/20/06/2023-A, con la quale la Provincia Autonoma di Trento, Servizio per il personale – Ufficio Concorsi e mobilità, chiede l'utilizzo della graduatoria del concorso pubblico per esami per la copertura di n. 25 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico-professionale B1, presso gli Uffici Giudiziari siti nel territorio della provincia di Trento e gli Uffici Giudiziari di Bolzano, ed in particolare di poter procedere all'assunzione della candidata in 8^a posizione, (OMISSIS),

in die Berufs- und Besoldungsklasse B1 in ähnliche Berufsbilder verwendet werden kann;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 26. Mai 2023 des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, mit der einige Gewinnerinnen und Gewinner für die Ämter in Bozen, die aufgrund der in der einzigen schriftlichen Prüfung erreichten Punktzahl und der Wahl des Dienstsitzes als Gewinnerinnen/Gewinner bzw. als geeignet für die Ämter in Trient erklärt werden konnten, gebeten wurden, sich hinsichtlich des bevorzugten Dienstsitzes (Gerichtsämter in der Provinz Trient oder Gerichtsämter in Bozen) zu äußern;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 14. Juni 2023 des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, mit der die Gewinnerinnen und Gewinner und einige von für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerbern gebeten wurden, ihre Bereitschaft zur Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis zu bestätigen und die von ihnen bevorzugten Dienstsitze (Ämter in Trient, in Rovereto oder in Bozen) anzugeben sowie die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung des Einstellungsdatums mitzuteilen;

Nach Einsichtnahme in die Rückantworten auf genannte E-Mails und in die darauffolgende Korrespondenz mit einigen Bewerberinnen/Bewerbern;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018836/23/06/2023-A (...) auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung verzichtet hat;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018203/20/06/2023-A mit dem die Personalabteilung – Amt für Wettbewerbe und Mobilität der Autonomen Provinz Trient ersucht hat, auf die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zur Besetzung von 25 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1 für die Gerichtsämter in der Provinz Trient und für die Gerichtsämter in Bozen rückgreifen zu können und insbesondere ihre Absicht erklärte, die zur Zeit bei der

attualmente dipendente presso la scrivente amministrazione;

Accertato che con nota Protocollo: RATAA/0018621/23/06/2023-A, (OMISSIS) ha rinunciato all'assunzione a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0019088/29/06/2023-P, con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale concede il nulla osta alla Provincia Autonoma di Trento ad attingere dalla graduatoria del concorso pubblico di operatore giudiziario/operatrice giudiziaria, approvata con deliberazione della Giunta regionale del 7 giugno 2023, n. 110, per procedere all'assunzione a tempo indeterminato (OMISSIS);

Vista la nota Protocollo: RATAA/0024377/11/09/2023-A con la quale la Provincia Autonoma di Trento, Servizio per il personale – Ufficio Concorsi e mobilità, comunica all'amministrazione regionale che (OMISSIS) prenderà servizio a tempo indeterminato con il 13 settembre 2023;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0026021/29/09/2023-I della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace che conferma l'esigenza di assegnare personale a tempo indeterminato, fra l'altro, presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Trento, di Rovereto e Bressanone;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0017605/15/06/2023-A, con la quale il Cancelliere coordinatore dell'Ufficio del Giudice di Pace di Trento, chiede, per sopperire alle esigenze organizzative e per non disperdere la professionalità maturata, di valutare la possibilità affinché (OMISSIS), vincitore del concorso di cui alle deliberazioni 110/2023 e 176/2023 sopra indicate, attualmente assunto a tempo indeterminato presso l'ufficio medesimo nel profilo professionale di sorvegliante ai servizi di anticamera e portineria A1, possa rimanere nell'organico in qualità di operatore B1;

Regionalverwaltung Dienst leistende Bewerberin (...), die den 8. Platz der Rangordnung einnimmt, einzustellen;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018621/23/06/2023-A (...) auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung verzichtet hat;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0019088/29/06/2023-P des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, mit dem der Autonomen Provinz Trient die Unbedenklichkeitserklärung zum Rückgriff auf die mit Beschluss der Regionalregierung vom 7. Juni 2023, Nr. 110 genehmigte Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege ausgestellt wurde, um (...) mit unbefristetem Arbeitsverhältnis einzustellen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0024377/11/09/2023-A der Personalabteilung – Amt für Wettbewerbe und Mobilität der Autonomen Provinz Trient, mit dem der Regionalverwaltung mitgeteilt wurde, dass (...) am 13. September 2023 mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eingestellt wird;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026021/29/09/2023-I der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, Europäische Integration und Friedensgerichte, mit dem das Erfordernis bestätigt wurde, Bedienstete mit unbefristetem Arbeitsverhältnis u. a. den Friedensgerichten Trient, Rovereto und Brixen zuzuweisen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0017605/15/06/2023-A, mit dem der koordinierende Kanzleileiter des Friedensgerichts Trient darum ersucht, die Möglichkeit zu erwägen, dass (...), der zur Zeit mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Aufseher für Vorzimmer- und Pförtnerdienste A1 beim Friedensgericht Trient Dienst leistet und laut den oben genannten Beschlüssen Nr. 110/2023 und 176/2023 als Gewinner des Wettbewerbs hervorgegangen ist, im Berufsbild Sachbearbeiter – B1 weiterbeschäftigt wird, um den Organisationserfordernissen zu entsprechen und um die erworbene

Vista la nota Protocollo: RATAA/0017497/15/06/2023-A, con la quale (OMISSIS), vincitore del concorso di cui alle deliberazioni 110/2023 e 176/2023 sopra indicate, comunica la disponibilità per l'assunzione presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Trento;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0015828/30/05/2023-I con la quale la direttrice dell'Ufficio Giudici di Pace e giustizia riparativa, rappresenta la necessità che (OMISSIS), agente A3, rimanga in servizio presso l'Ufficio Giudici di Pace e giustizia riparativa in quanto la stessa svolge da diversi anni la sua attività lavorativa sia per sopperire alle esigenze organizzative che per non disperdere la professionalità maturata;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0017702-16/06/2023, con la quale (OMISSIS) vincitrice del concorso di cui alle deliberazioni 110/2023 e 176/2023 sopra indicate, comunica la disponibilità per l'assunzione presso l'Ufficio Giudici di Pace e giustizia riparativa;

Vista la e-mail di data 14 giugno 2023 con la quale l'Amministrazione regionale comunica ad alcuni candidati / alcune candidate l'intenzione di procedere alla copertura di un posto a tempo indeterminato presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone attingendo dalla graduatoria del concorso pubblico per esami di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico – professionale B1, approvata con deliberazione della Giunta regionale 7 giugno 2023, n. 110;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0018460/22/06/2023-A con la quale (OMISSIS) vincitrice del concorso di cui alle deliberazioni 110/2023 e 176/2023 sopra indicate, venuta a conoscenza dell'assunzione a tempo indeterminato presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone, comunica la propria disponibilità;

Tenuto conto quindi delle richieste di personale sopra indicate e considerate le preferenze espresse dai candidati / dalle

Berufserfahrung nicht zu verlieren;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0017497/15/06/2023-A, mit dem (...), Gewinner des Wettbewerbs laut den oben genannten Beschlüssen Nr. 110/2023 und 176/2023, seine Bereitschaft mitteilt, beim Friedensgericht Trient eingestellt zu werden;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0015828/30/05/2023-I, mit dem die Direktorin des Amtes für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz auf die Notwendigkeit hinweist, dass (...) (Berufsbild Gehilfin A3) weiterhin beim Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz, dem sie seit mehreren Jahren zugeteilt ist, Dienst leistet, um den Organisationserfordernissen zu entsprechen und um die erworbene Berufserfahrung nicht zu verlieren;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0017702-16/06/2023, mit dem (...), Gewinnerin des Wettbewerbs laut den oben genannten Beschlüssen Nr. 110/2023 und 176/2023, ihre Bereitschaft mitteilt, beim Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz eingestellt zu werden;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 14. Juni 2023, mit dem die Regionalverwaltung einigen Bewerberinnen und Bewerbern ihre Absicht mitteilt, eine Stelle mit unbefristetem Arbeitsverhältnis beim Friedensgericht Brixen unter Rückgriff auf die mit Beschluss der Regionalregierung vom 7. Juni 2023, Nr. 110 genehmigte Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen im Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1, zu besetzen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018460/22/06/2023-A, mit dem (...), Gewinnerin des Wettbewerbs laut den oben genannten Beschlüssen Nr. 110/2023 und 176/2023, die von der Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis beim Friedensgericht Brixen Kenntnis erlangt hat, ihre Bereitschaft zur Einstellung mitteilt;

In Anbetracht der oben genannten Anträge auf Personalzuweisung und unter Berücksichtigung der von den Bewerberinnen

candidate in ordine di graduatoria in merito all'assegnazione, si ritiene assegnare (OMISSIS), (OMISSIS) e (OMISSIS) rispettivamente presso l'Ufficio Giudici di Pace e giustizia riparativa, presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Trento e presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone;

Vista la mail del 19 giugno 2023, con la quale l'amministrazione regionale informa la Presidente della Corte di Appello di Trento facente funzioni e l'Avvocato Generale presso la Procura Generale della Repubblica di Trento di come intende procedere nell'assegnazione dei vincitori / delle vincitrici e degli idonei / delle idonee, in particolare circa l'assunzione a tempo indeterminato nel profilo professionale di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria B1, di 25 unità di cui 15 assegnate agli uffici giudiziari di Trento e Rovereto e 10 assegnate agli uffici giudiziari di Bolzano;

Viste le e-mail di data 29, 30 settembre 2023 e 3 ottobre 2023 con le quali l'Ufficio gestione giuridica del personale, fra l'altro, ha informato i vincitori / le vincitrici nonché alcuni idonei / alcune idonee che l'amministrazione regionale intende procedere alla loro assunzione a tempo indeterminato nel periodo fra il 1. e il 16 novembre 2023, che la preferenza sulla sede / sedi precedentemente espressa rimaneva invariata e li / le invitava a confermare l'interesse all'assunzione nonché a comunicare l'eventuale necessità di una proroga del termine di assunzione;

Viste le risposte alle mail sopra indicate;

Accertato che hanno rinunciato all'assunzione a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale:

- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026232/03/10/2023-A
- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026374/03/10/2023-A
- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026419/04/10/2023-A
- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026146/02/10/2023-A

und Bewerbern – in der Reihenfolge der Rangordnung – bevorzugten Dienstsitze werden (...) dem Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz, (...) dem Friedensgericht Trient und (...) dem Friedensgericht Brixen zugeteilt;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 19. Juni 2023, mit der die Regionalverwaltung die geschäftsführende Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient und den Generalanwalt bei der Generalstaatsanwaltschaft Trient über die geplante Zuteilung der Gewinnerinnen und Gewinner sowie der für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerber informiert, insbesondere in Hinblick auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis von 25 Personaleinheiten im Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1, von denen 15 den Gerichtsämtern in Trient und Rovereto und 10 den Gerichtsämtern in Bozen zugeteilt werden;

Nach Einsichtnahme in die E-Mails des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals vom 29. September, 30. September und 3. Oktober 2023, mit denen u. a. die Gewinnerinnen und Gewinner sowie einige für geeignet erklärte Bewerberinnen und Bewerber über die geplante Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Zeitraum zwischen dem 1. und dem 16. November 2023 und die unveränderte Beibehaltung der bevorzugten Dienstsitze informiert und gebeten wurden, ihre Bereitschaft zur Einstellung zu bestätigen sowie die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung des Einstellungsdatums mitzuteilen;

Nach Einsichtnahme in die Rückantworten auf die oben genannten E-Mails;

Nach Feststellung der Tatsache, dass folgende Personen auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung verzichtet haben:

- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026232/03/10/2023-A I;
- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026374/03/10/2023-A;
- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026419/04/10/2023-A;
- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026146/02/10/2023-A;

- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026293/03/10/2023-A
- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026416/04/10/2023-A;

Preso atto che a seguito di rinunce per le assunzioni a tempo indeterminato presso gli Uffici giudiziari di Bolzano sono in corso le procedure per l'assunzione di altri candidati idonei / altre candidate idonee in possesso dei requisiti richiesti per la copertura dei posti e ritenuto, quindi, di rinviare l'assunzione dei medesimi / delle medesime ad un successivo provvedimento e nel limite dei 10 posti banditi;

Ritenuto di accogliere le richieste di proroga del termine di assunzione dal servizio (OMISSIS) (02.01.2024), (OMISSIS) (01.12.2023), (OMISSIS) (02.01.2024), (OMISSIS) (01.12.2023), (OMISSIS) (02.01.2024), (OMISSIS) (02.01.2024), (OMISSIS) (02.01.2024) e (OMISSIS) (03.06.2024);

Accertato che:

- (OMISSIS) e (OMISSIS) e il signor (OMISSIS) prestano attualmente servizio a tempo determinato presso l'Amministrazione regionale e ritenuto quindi di far cessare i rapporti di lavoro a decorrere dal 1. novembre 2023 (ultimo giorno di servizio);
- le signore (OMISSIS), (OMISSIS) e (OMISSIS), i signori (OMISSIS) e (OMISSIS), le signore (OMISSIS), (OMISSIS), (OMISSIS) (OMISSIS) e (OMISSIS) prestano attualmente servizio a tempo indeterminato presso l'Amministrazione regionale in una diversa posizione economico professionale;

Preso atto che con atto del Segretario generale Repertorio: 257-20/04/2023 è stata recepita la risoluzione del rapporto di impiego a tempo indeterminato relativa (OMISSIS), vincitore del concorso di cui alle deliberazioni 110/2023 e 176/2023 sopra indicate, a decorrere dal 1. agosto 2023 (ultimo giorno di servizio: 31 luglio 2023);

Tenuto conto che per l'assegnazione ad uffici siti in provincia di Bolzano è richiesto, fra l'altro il possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca, ai sensi del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, perlomeno di livello B1 (ex patentino C);

- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026293/03/10/2023-A;
- (...) mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026416/04/10/2023-A;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass infolge der Verzichte auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei den Gerichtssämtern in Bozen die Verfahren für die Einstellung von anderen für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerbern im Besitz der Voraussetzungen für die Besetzung der Stellen derzeit durchgeführt werden, und nach Dafürhalten demnach, ihre Einstellung in den Grenzen der 10 ausgeschriebenen Stellen mit einer späteren Maßnahme vorzunehmen;

Nach Dafürhalten, den Anträgen auf Verschiebung des Einstellungsdatums von (...) (auf den 2.1.2024), (...) (auf den 1.12.2023), (...) (auf den 2.1.2024), (...) (auf den 1.12.2023), (...) (auf den 2.1.2024), (...) (auf den 2.1.2024), (...) (auf den 2.1.2024) und (...) (auf den 3.6.2024) stattzugeben;

Nach Feststellung der Tatsache, dass:

- (...), (...) und (...) zur Zeit mit befristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung Dienst leisten, und nach Dafürhalten demzufolge, ihre Arbeitsverhältnisse ab dem 1. November 2023 (letzter Arbeitstag) aufzulösen;
- (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...) und (...) zur Zeit mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung in einer anderen Berufs- und Besoldungsklasse Dienst leisten;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass mit Akt des Generalsekretärs Rep. Nr. 257-20/04/2023 die Auflösung des unbefristeten Arbeitsverhältnisses des Bediensteten (...), Gewinner des Wettbewerbs laut den Beschlüssen Nr. 110/2023 und 176/2023, mit Wirkung vom 1. August 2023 (letzter Arbeitstag: 31. Juli 2023) zur Kenntnis genommen wurde;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass für die Zuteilung von Personal zu Ämtern in der Provinz Bozen u. a. die Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache (mindestens Stufe B1 – ehem. Zweisprachigkeitsnachweis C) im

Visto il contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, "Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale";

dispone

- di assumere in servizio a tempo indeterminato e a tempo pieno i vincitori / le vincitrici e gli idonei / le idonee del concorso sotto elencati / sotto elencate, nel profilo professionale, con decorrenza dell'assunzione e assegnazione della sede di servizio a fianco di ciascuno / di ciascuna indicati:

Sinne des DPR vom 26. Juli 1976, Nr. 752 erforderlich ist;

Aufgrund des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

verfügt der Generalsekretär:

- Nachstehende Gewinnerinnen und Gewinner sowie für geeignet erklärte Bewerberinnen und Bewerber des Wettbewerbs werden mit unbefristetem Arbeitsverhältnis und mit Vollzeitbeschäftigung eingestellt. Das Berufsbild, das Einstellungsdatum und der Dienstsitz sind neben jeder Person angegeben.

N. Nr.	cognome e nome Zu- und Vorname	Decorrenza assunzione Einstellungs- datum	Profilo professionale Berufsbild	sede di servizio Dienststz
1	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Tribunale di Trento Landesgericht Trient
2	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice/ Sachbearbeiterin	Ufficio Giudici di Pace e giustizia ripartiva Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungsjustiz
3	(OMISSIS)	06.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Corte di Appello di Trento Oberlandesgericht Trient
4	(OMISSIS)	02.01.2024	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Rovereto Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Rovereto
5	(OMISSIS)	01.12.2023	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Tribunale di Trento Landesgericht Trient
6	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Tribunale di Rovereto Landesgericht Rovereto
7	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Corte di Appello di Trento Oberlandesgericht Trient
8	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Corte di Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano Oberlandesgericht Trient – Außenstelle Bozen
9	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Tribunale di Bolzano Landesgericht Bozen
10	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatore/ Sachbearbeiter	Ufficio del Giudice di Pace di Trento Friedensgericht Trient
11	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Corte di Appello di Trento Oberlandesgericht Trient
12	(OMISSIS)	02.01.2024	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale per i Minorenni di Trento Staatsanwaltschaft beim Jugendgericht Trient

13	(OMISSIS)	01.12.2023	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Tribunale di Rovereto Landesgericht Rovereto
14	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen
15	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice/ Sachbearbeiterin	Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone Friedensgericht Brixen
16	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Tribunale di Rovereto Landesgericht Rovereto
17	(OMISSIS)	02.01.2024	Operatore giudiziario/ Bediensteter für Rechtspflege	Tribunale di Bolzano Landesgericht Bozen
18	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen
19	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Tribunale di Bolzano Landesgericht Bozen
20	(OMISSIS)	02.01.2024	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Tribunale di sorveglianza di Bolzano Überwachungsgericht Bozen
21	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Trento Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Trient
22	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Trento Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Trient
23	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Tribunale per i Minorenni di Trento Jugendgericht Trient
24	(OMISSIS)	02.01.2024	Operatrice giudiziaria/ Bedienstete für Rechtspflege	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Rovereto Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Rovereto
25	(OMISSIS)	03.06.2024	Operatore/ Sachbearbeiter	Ufficio del Giudice di Pace di Trento Friedensgericht Trient
26	(OMISSIS)	02.11.2023	Operatrice/ Sachbearbeiterin	Ufficio del Giudice di Pace di Rovereto Friedensgericht Rovereto

I candidati / le candidate sopra citati / citate, assunti / assunte a tempo indeterminato, sono soggetti / soggette in base all'art. 23 del contratto collettivo vigente ad un periodo di prova di otto mesi.

I candidati / le candidate di cui sopra sono invitati / invitate ad assumere servizio nella

Die genannten mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eingestellten Personen haben aufgrund des Art. 23 des geltenden Tarifvertrags eine Probezeit von acht Monaten zu leisten.

Die oben angegebenen Personen werden aufgefordert, an dem neben jedem Namen

posizione economico-professionale B1, a pena di decadenza, nei giorni, nel profilo professionale e nella sede a fianco di ciascuno / ciascuna indicati.

L'assegnazione alla sede di servizio avrà una durata minima di 7 anni; durante tale periodo il trasferimento dalla sede assegnata può essere disposto solo in presenza di esigenze di servizio.

A decorrere dalla data di assunzione in servizio spetta il trattamento giuridico ed economico previsto dal contratto collettivo in vigore, per la posizione economico-professionale B1, livello iniziale; in particolare spetta:

- il trattamento fondamentale pari ad Euro 21.828,00 annui lordi comprensivo dello stipendio tabellare e dell'indennità integrativa speciale, l'indennità di funzione nella misura prevista dal contratto collettivo, l'indennità di bilinguità nella misura di Euro 201,00 mensili lordi, e l'indennità di trilinguità nella misura di Euro 100,50 mensili lordi, se spettanti;
- il trattamento accessorio, altre indennità e altri assegni eventualmente spettanti per legge ed in base al contratto collettivo.

Ai candidati / alle candidate con assegnazione ad uffici siti in provincia di Bolzano e (OMISSIS), (OMISSIS) e (OMISSIS) spetta inoltre l'indennità di bilinguità corrispondente alla medesima posizione economico-professionale.

Di prendere atto che:

- hanno rinunciato all'assunzione a tempo indeterminato (OMISSIS), con nota Protocollo: RATAA/0018836/28/06/2023-A, (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0026232/03/10/2023-A, con nota Protocollo: RATAA/0026374/03/10/2023-A, con nota Protocollo: RATAA/0026419/04/10/2023-A, con nota Protocollo: RATAA/0026146/02/10/2023-A, con nota Protocollo: RATAA/0026293/03/10/2023-A, (OMISSIS)

angeführten Tag und Dienstsitz – bei sonstigem Verfall – den Dienst in der Berufs- und Besoldungsklasse B1 im jeweiligen Berufsbild anzutreten.

Die Bediensteten werden für mindestens 7 Jahre dem jeweiligen Dienstsitz zugeteilt. Während dieser Zeit kann eine Versetzung vom zugewiesenen Dienstsitz nur aus Diensterfordernissen verfügt werden.

Ab dem Einstellungstag stehen die im geltenden Tarifvertrag für die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsklasse B1 vorgesehene Besoldung und dienstrechtliche Behandlung zu. Im Einzelnen stehen nachstehende Beträge zu:

- die Grundbesoldung in Höhe von 21.828,00 Euro brutto jährlich – einschließlich des Tarifgehalts und der Sonderergänzungszulage –, die Funktionszulage in der im Tarifvertrag vorgesehenen Höhe; der Grundbesoldung sind die Zweisprachigkeitszulage in Höhe von 201,00 Euro brutto monatlich und die Dreisprachigkeitszulage in Höhe von 100,50 Euro brutto monatlich – sofern zustehend – hinzuzurechnen;
- die zusätzlichen Besoldungselemente, die anderen eventuell gesetzlich und aufgrund des Tarifvertrags zustehenden Zulagen und Besoldungselemente.

Den Bewerberinnen und Bewerbern mit Zuteilung zu Ämtern in der Provinz Bozen sowie (...), (...) und (...) steht ferner die Zweisprachigkeitszulage für die entsprechende Berufs- und Besoldungsklasse zu.

Es wird Folgendes zur Kenntnis genommen:

- (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018836/28/06/2023-A), (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026232/03/10/2023-A) (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026374/03/10/2023-A) (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026419/04/10/2023-A), (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026146/02/10/2023-A) (...) (mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026293/03/10/2023-A) und (...) (mit Schreiben Prot. Nr.

con nota Protocollo:
RATAA/0026416/04/10/2023-A;

- (OMISSIS) con nota Protocollo: RATAA/0018261/23/06/2023-A ha rinunciato all'assunzione a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale dando il proprio assenso all'assunzione a tempo indeterminato presso la Provincia Autonoma di Trento;

- nei confronti (OMISSIS) è stata disposta la risoluzione del rapporto di impiego a tempo indeterminato a decorrere dal 1. agosto 2023 (ultimo giorno di servizio: 31 luglio 2023);

- (OMISSIS), (OMISSIS) e (OMISSIS), i signori (OMISSIS) e (OMISSIS), le signore (OMISSIS), (OMISSIS), (OMISSIS), (OMISSIS) e (OMISSIS) prestano attualmente servizio a tempo indeterminato presso l'Amministrazione regionale in una diversa posizione economico professionale;

- a seguito di rinunce per le assunzioni a tempo indeterminato presso gli Uffici giudiziari di Bolzano sono in corso le procedure per l'assunzione di altri candidati idonei / altre candidate idonee in possesso dei requisiti richiesti per la copertura dei posti e ritenuto, quindi, di rinviare l'assunzione dei medesimi / delle medesime ad un successivo provvedimento e nel limite dei 10 posti banditi.

Di far cessare a decorrere dal 1. novembre 2023 (ultimo giorno di servizio) il contratto di lavoro a tempo determinato instaurato con (OMISSIS) e (OMISSIS) e (OMISSIS);

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

RATAA/0026416/04/10/2023-A) haben auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis verzichtet;

- (...) hat mit Schreiben Prot. Nr. RATAA/0018261/23/06/2023-A auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung verzichtet und der Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Autonomen Provinz Trient zugestimmt;

- Es wurde die Auflösung des unbefristeten Arbeitsverhältnisses von (...) mit Wirkung vom 1. August 2023 (letzter Arbeitstag: 31. Juli 2023) verfügt;

- (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...), (...) und (...) leisten zur Zeit Dienst mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung in einer anderen Berufs- und Besoldungsklasse;

- Infolge der Verzichte auf die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei den Gerichtsämtern in Bozen werden die Verfahren für die Einstellung von anderen für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerbern im Besitz der Voraussetzungen für die Besetzung der Stellen derzeit durchgeführt. Ihre Einstellung wird in den Grenzen der 10 ausgeschriebenen Stellen mit einer späteren Maßnahme vorgenommen;

Das mit (...), (...) und (...) eingegangene befristete Arbeitsverhältnis endet am 1. November 2023 (letzter Arbeitstag).

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr zweckzubindenden Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod..

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung veröffentlicht.

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

Michael Mayr

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).